

## **Права и обязанности при временной защите**

Вы получили защиту в Федеративной Республике Германия или обратились за ней в связи с вторжением России в Украину. Согласно законодательству Европейского союза и федеральному законодательству, мы должны проинформировать вас об основных правах и обязанностях, связанных с этим. Эта информация не заменяет собой исчерпывающую информацию по всем аспектам, важным для новых иммигрантов в Германии. Такая информация доступна на разных языках, включая украинский, в Интернете по адресу <https://handbookgermany.de/>.

Данная брошюра адресована только лицам, на которых распространяется действие Исполнительного решения Совета (EU) 2022/382 от 4 марта 2022 года, устанавливающего наличие массового притока перемещенных лиц из Украины по смыслу статьи 5 Директивы 2001/55/EG и вводящего временную защиту (ABl L 71, 4.3.2022, с. 1) и проживающим в Федеративной Республике Германия.

### **Ваше право на проживание**

Вы можете находиться в Германии по меньшей мере до конца мая 2022 года без каких-либо дополнительных условий, т.е. даже без вида на жительство. Если вы еще не сделали этого, обратитесь в орган по делам иностранцев по месту вашего проживания. Временное свидетельство о праве на проживание в Федеративной Республике Германия вы получите после подачи заявления в местное ведомство по регистрации иностранцев, предъявления документов, удостоверяющих личность, и регистрации личных данных. Кроме того, готовится выдача карточки, подтверждающей право на проживание в Европейском Союзе в стандартизированном формате. С помощью временного удостоверения, а затем и карты вы можете подтвердить свое право на проживание в Федеративной Республике Германия. Из этих документов также можно узнать, как долго длится защита. При необходимости она будет расширена. Если вы отвечаете требованиям для получения титула резидента по другой причине, вы можете - даже позже - подать заявление на получение этого титула резидента. Титул резидента для временной защиты не препятствует этому.

### **Паспорт и проездной документ**

Возможно, если у вас нет действующего паспорта, но ваша личность все же выяснена, вы получите "проездной документ для иностранцев", который заменит вам паспорт.

### **Профессиональная деятельность**

После того, как вы получили документ, на котором слова

"Разрешена оплачиваемая работа"

вам разрешено заниматься в Германии любой оплачиваемой деятельностью (индивидуальная трудовая деятельность или работа по найму). Однако вы не можете сделать это до получения такого документа. Пожалуйста, проинформируйте себя о своих соответствующих налоговых обязательствах и обязательствах по социальному страхованию. Они также могут заниматься индивидуальной трудовой деятельностью. Пожалуйста, узнайте, какие еще разрешения или уведомления вам необходимо получить для этого в соответствующих органах (например, в торговом ведомстве, налоговой службе). Для этого вы можете обратиться в соответствующий консультационный центр, например, в торгово-промышленную палату.

### **Особенности назначения места жительства и его отмена или изменение**

Люди, которым разрешено пребывание в Германии, как вам, в принципе, могут свободно передвигаться по Германии. Однако до тех пор, пока вы получаете социальные пособия, обеспечивающие вам средства к существованию, вы можете быть прописаны там, где вам придется жить. Это делается для того, чтобы затраты на обеспечение средств к существованию были равномерно распределены по всей стране. Если вы получили такое требование, вы были уведомлены. Таким образом, если вам снова придется обеспечить себе средства к существованию или сменить место жительства, чтобы обеспечить себе средства к существованию, требование о проживании будет отменено. По гуманитарным причинам, например, для воссоединения семьи, которая была разорвана, может произойти то же самое. То же самое относится к случаям, когда вы собираетесь начать обучение или учебу и для этого должны изменить место жительства.

Вы также можете подать заявление о переводе проживания в другое государство-член Европейского Союза. Если просьба будет удовлетворена, вы получите "сертификат о переводе места жительства". В этом сертификате также будет указано, куда вы должны явиться в другое государство-член EU - с этим сертификатом, чтобы прояснить все остальное.

По всем вопросам, связанным с требованием о проживании и переводом места жительства, обращайтесь в отдел регистрации иностранцев (Ausländerbehörde), а не в регистрационный отдел.

### **Путешествие в пределах Шенгенской зоны**

После получения карты, подтверждающей право на проживание (не временного удостоверения), вы также можете использовать ее - вместе с действительным паспортом или проездным документом для иностранцев - для поездки в другие страны Шенгенского соглашения на срок до 90 дней в течение периода 180 дней, если вы можете финансировать эту поездку. Однако вы не можете работать там без разрешения другого государства, за исключением типичных деловых поездок

(например, посещение торговых выставок или ведение деловых переговоров для вашего немецкого работодателя).

### **Истечение срока действия статуса резидента и его предотвращение**

Если вы находитесь за пределами Германии более шести месяцев, ваш статус пребывания истекает, если Департамент по делам иностранцев ранее не предоставил вам более длительный срок отсутствия. Если вы хотите находиться за пределами Германии дольше шести месяцев и только с временной целью, например, для длительного посещения родственников за границей или профессиональной командировки, вам следует предварительно продлить этот срок в бюро регистрации иностранцев.

### **Дополнительная информация**

В этом информационном листе речь идет только о самом праве на проживание. В первый период вашего пребывания в стране вам понадобится информация, выходящая за рамки того, что мы можем представить в этом кратком информационном листке.

В частности, вас будут интересовать,

- что если вы нуждаетесь в помощи и нуждаетесь в социальных пособиях, вы можете найти более подробную информацию об этом на домашней странице Федерального министерства труда и социальных дел
- что вы будете получать некоторые письма, а также номера в связи с вашими документами и вопросами налогового и социального права, которые вам понадобятся в будущем,
- как именно вы можете претендовать на пособие по болезни и другие льготы,
- как позаботиться о своих первых контрактах (открытие счета, мобильный телефон, интернет, аренда, возможно, электричество) и что есть несколько вещей, которые нужно учитывать,
- как перевести водительское удостоверение в водительское удостоверение EU,
- как сообщить людям, которые могут вас искать, о своей готовности и о том, что вы нашли убежище, и
- как работает система регистрации (регистрация по месту жительства).

Первые указания по этому вопросу вы найдете на сайте <https://handbookgermany.de/>, а также в других письмах и брошюрах. Вам также следует в полной мере воспользоваться многочисленными консультационными услугами, которые существуют для новых иммигрантов.